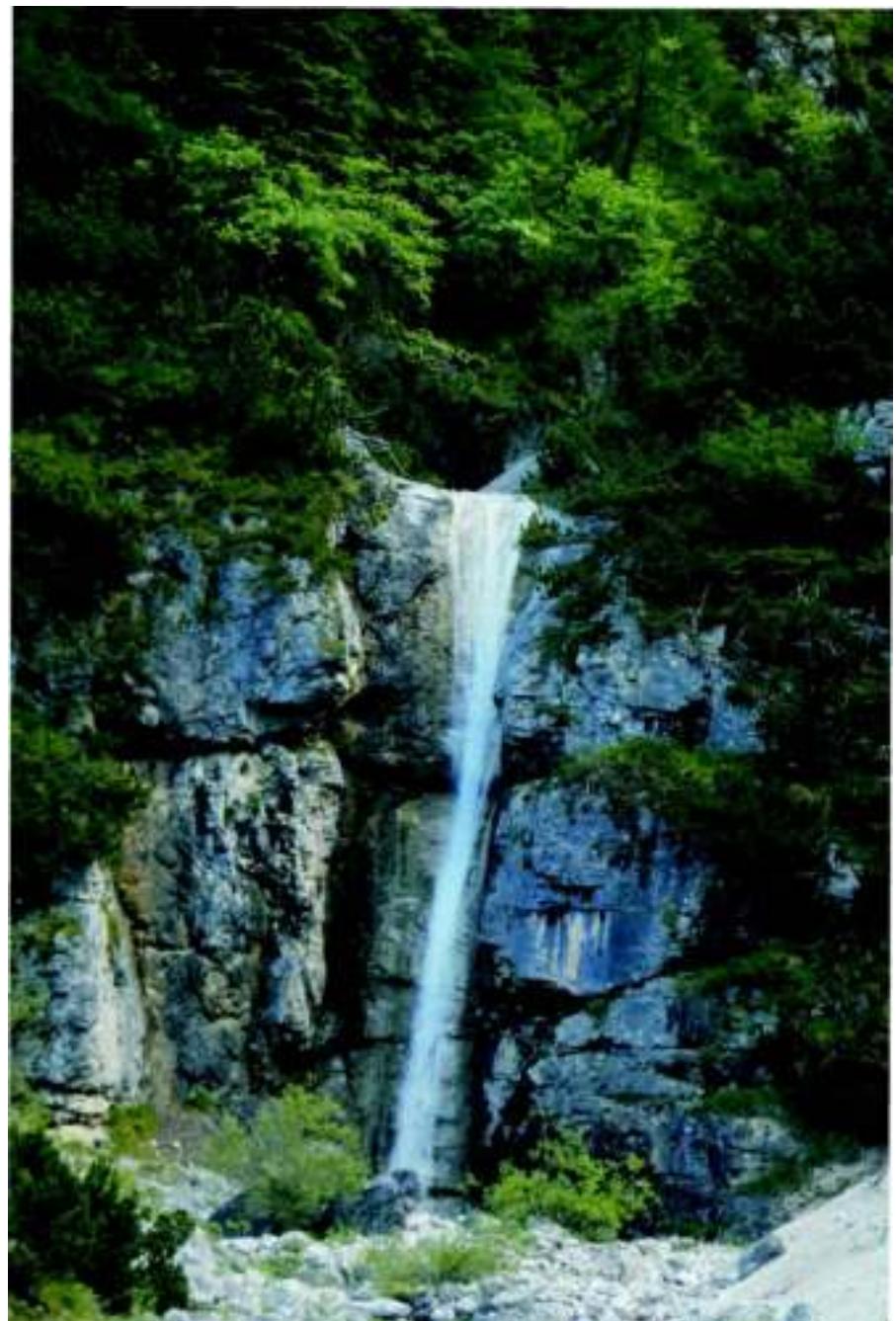
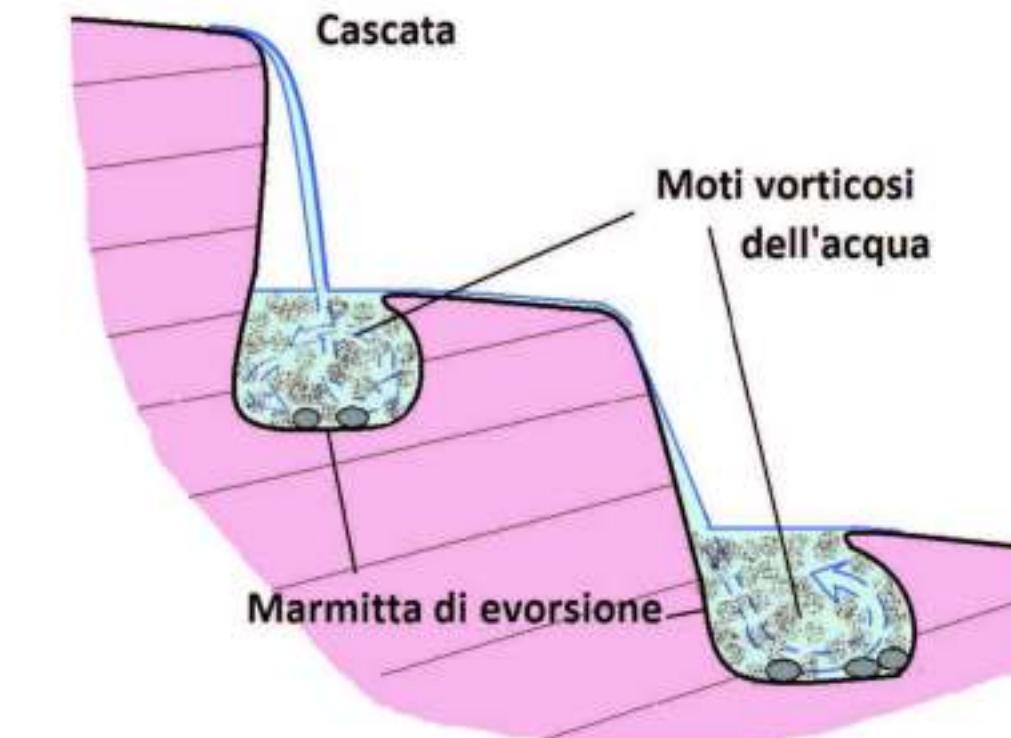


# Cascata



La cascata della Val Corpassa. (Danilo Giordano)  
Val Corpassa's waterfall. (Danilo Giordano)  
Cascata Val Corpassas. (Danilo Giordano)

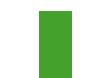
20



Disegno schematico che spiega l'origine delle marmitte di evorsione alla base di una cascata a causa dei moti vorticosi dell'acqua ricca di detriti. (disegno Danilo Giordano)  
Schematic view which casts light on the origin of the pits at the waterfall's base – they were created by whirling water abounding in debris. (illustration by Danilo Giordano)  
Schematische Darstellung, die den Ursprung der Gruben am Grund des Wasserfalls erklärt – sie wurden durch an Schutt reiches wirbelndes Wasser erzeugt. (Abbildung von Danilo Giordano)



Sorgenti per soglia di permeabilità al passaggio tra Dolomia Principale e Formazione di Travenanzes.  
(Danilo Giordano)  
Springs according to degree of permeability on the threshold between Main Dolomite and Travenanzes Formation. (Danilo Giordano)  
Wasserquellen nach dem Durchlässigkeitsgrad an der Grenze zwischen dem Hauptdolomit und der Travenanzes-Formation. (Danilo Giordano)



**Cascade e marmitte**  
Le cascate sono sicuramente uno degli elementi morfologici più apprezzati dei paesaggi montani, si rinviengono con una certa frequenza nei segmenti superiori dei corsi d'acqua in corrispondenza di salti sviluppati in livelli rocciosi più tenaci (morfologia selettiva) o nei tratti terminali delle valli laterali in corrispondenza delle soglie rocciose delle valli glaciali sospese. Spesso alla base della cascata, specie in presenza di strati rocciosi suborizzontali, si sviluppano forme dette marmitte di evorsione, localmente denominate vasche, cadini o boioni. Le marmitte sono caratterizzate da una forma all'incirca emisferica, con il bordo rientrante rispetto alla buca sottostante, sono state scavate dai moti vorticosi dell'acqua e dei detriti da essa trasportati, un ruolo importante nell'evoluzione delle marmite modellate su rocce carbonatiche, è svolto anche dalla corrosione carsica.



Surely waterfalls are some of the most attractive morphological features in mountain landscapes; they occur with predictable frequency either in the waterways' upper parts in correspondence to the cascades that were formed in the toughest rocks (selective morphology), or in the final stretches of the side valleys, near the rocky edges of the glacial valleys. A frequent feature at the base of a waterfall, especially where rocky, sub-horizontal layers are present, are formations called potholes, locally known as vasche (tubs), cadini or boioni. These pits are characterised by an almost semicircular shape with recessed edge, compared to the underlying whole; they were dug by whirling water and debris brought by the water itself. Another significant factor in the formation of the pits in carbonate rocks was karstic erosion.



Die Wasserfälle fallen mit Sicherheit unter die attraktivsten morphologischen Erscheinungsformen, was Berglandschaften betrifft. Sie treten mit vorhersehbarer Häufigkeit entweder auf den oberen Strecken der Wasserstraßen, wenn sie mit den in den härtesten Gesteinen gebildeten Kaskaden übereinstimmen (selektive Morphologie), oder in den letzten Abschnitten der Seitentäler, nahe den felsigen Gletscherkanten. Ein häufiges Merkmal an der Unterseite des Wasserfalles und zwar dort, wo felsige, subhorizontale Schichten vorhanden sind, findet man Formationen, die man als Strudeltöpfe bezeichnet werden. Volkstümlich werden sie vasche (Kübel), cadini oder boioni genannt. Diese Gruben zeichnen sich durch eine fast halbkreisförmige Form mit vertiefter Kante im Vergleich zum darunter liegenden Loch aus. Sie wurden von wirbelndem Wasser bzw. durch das Wasser geschleppten Schutt ausgegraben. Ein weiterer wesentlicher Faktor bei der Bildung dieser Strudeltöpfe auf Carbonatgesteinen war die karstische Erosion.



La grande coltre detritica (originata da processi di gelo-disgelo) che fascia alla base le pareti della Moiazza è soggetta a frequenti colate (debris flow). (Danilo Giordano)

The great debris blanket originating from the so-called freeze-thaw process which spreads at the base of the Moiazza wall. It is subject to frequent slides of debris flow. (Danilo Giordano) Die enorme Schuttdecke, die sich am Fuße der Moiazza-Mauer ausbreitet, wurde vom sogenannten Verwitterungsprozess verursacht. Es ist häufigen Ablagerungen durch Murgänge ausgesetzt. (Danilo Giordano)